Center for International Affairs
No. 624 43

Date 5 AUG 2000

# Trihono Sastroharto, 17:31 4/9/00 +070, [asean-vust] Airline Ticket St

Return-Path: <sentto-2034529-56-968064157-cenintaf=ccs.sut.ac.th@returns.onelist.com> X-eGroups-Return: sentto-2034529-56-968064157-cenintaf=ccs.sut.ac.th@returns.onelist.com

X-Sender: trihono@202.46.5.6 To: asean-vust@egroups.com

From: Trihono Sastrohartono <trihono@inn.bppt.go.id

Mailing-List: list asean-vust@egroups.com; contact asean-vust-owner@egroups.com

Delivered-To: mailing list asean-vust@egroups.com

List-Unsubscribe: <mailto:asean-vust-unsubscribe@egroups.com>

Date: Mon, 04 Sep 2000 17:31:07 +0700 Reply-To: asean-vust@egroups.com Subject: [asean-vust] Airline Ticket Stub

------ eGroups Sponsor ---->

Special Offer-Earn 300 Points from MyPoints.com for trying @Backup Get automatic protection and access to your important computer files.

Install today:

http://click.egroups.com/1/6347/8/\_/\_/968064159/

Dear friends,

For UNESCO sponsored participants of the Third ASEAN VUST WG Meeting in Bali, I would like to remind you that we need to have your original airline ticket stubs for administration purposes. Please send them to us soonest possible at the following address, if you have not done so:

AEESEAP Secretariat Jl. Halimun No. 39 Jakarta 12980 Indonesia

Thank you.

Best regards,

Trihono Sastrohartono.

To unsubscribe from this group, send an email to: asean-vust-unsubscribe@egroups.com

FAXED

\_ 5 AUG 2000

8/9/00

# 2

3010	P
3010	Center for International Affairs
	Date 5 AUG 2000
Trihono Sastroharto, 17:31 4/9/00 +070, [asean-vust] Airline Tic	ket St
Return-Path: <sentto-2034529-56-968064157-cenintaf=ccs <trihono@inn.bppt.go.id="" ac.th@x-egroups-return:="" asean-vust@egroups.com="" from:="" sastrohartono="" sentto-2034529-56-968064157-cenintaf="ccs.sut.aX-Sender:" sut="" to:="" trihono="" trihono@202.46.5.6=""> Mailing-List: list asean-vust@egroups.com; contact asean-vust-owner@Delivered-To: mailing list asean-vust@egroups.com</sentto-2034529-56-968064157-cenintaf=ccs>	c.th@returns.onelist.com
List-Unsubscribe: <mailto:asean-vust-unsubscribe@egroups.com> Date: Mon, 04 Sep 2000 17:31:07 +0700</mailto:asean-vust-unsubscribe@egroups.com>	
Reply-To: asean-vust@egroups.com Subject: [asean-vust] Airline Ticket Stub	
Special Offer-Earn 300 Points from MyPoints.com for trying @Backu Get automatic protection and access to your important computer files. Install today: http://click.egroups.com/1/6347/8/_/_/968064159/	p
Dear friends, For UNESCO sponsored participants of the Third ASEAN VUST WO Bali, I would like to remind you that we need to have your original airlicket stubs for administration purposes. Please send them to us soones bossible at the following address, if you have not done so:	ine
AEESEAP Secretariat  I. Halimun No. 39  Jakarta 12980  Indonesia	* \$
Thank you.	

Best regards,

Trihono Sastrohartono.

To unsubscribe from this group, send an email to: asean-vust-unsubscribe@egroups.com

Printed for Center for International Affairs <cenintaf@ccs.s...

### Trihono Sastroharto, 23:32 14/11/00 +0, [asean-vust] Fourth Draft Minu

Status: U

Return-Path: <sentto-2034529-70-974219481-cenintaf=ccs.sut.ac.th@returns.onelist.com>

Received: from hl.egroups.com ([208.50.99.197]) by ccs.sut.ac.th

(Netscape Messaging Server 3.62) with SMTP id 173

for <cenintaf@ccs.sut.ac.th>; Wed, 15 Nov 2000 00:06:36 +0700

X-eGroups-Return: sentto-2034529-70-974219481-cenintaf=ccs.sut.ac.th@returns.onelist.com Received: from [10.1.10.38] by hl.egroups.com with NNFMP; 14 Nov 2000 16:31:22 -0000

X-Sender: trihono@inn.bppt.go.id

X-Apparently-To: asean-vust@egroups.com

Received: (EGP: mail-6 2 1); 14 Nov 2000 16:31:21 -0000

Received: (qmail 18796 invoked from network); 14 Nov 2000 16:31:20 -0000

Received: from unknown (10.1.10.26) by m4.onelist.org with QMQP; 14 Nov 2000 16:31:20 -0000 Received: from unknown (HELO prserv.net) (32.97.166.35) by mta1 with SMTP; 14 Nov 2000

16:31:18 -0000

Received: from etsap-ace1 ([202.135.133.57]) by prserv.net (out5) with SMTP id

<20001114163055205029k63ee>; Tue, 14 Nov 2000 16:31:00 +0000

Message-Id: <4.2.0.58.20001114230641.00a2eef0@202.46.5.6>

X-Sender: trihono@202.46.5.6

X-Mailer: QUALCOMM Windows Eudora Pro Version 4.2.0.58

X-Priority: 1 (Highest)

To: asean-vust@egroups.com

Cc: "M.Pattipeiluhu@unesco.org" <m.pattipeiluhu@unesco.org>

From: Trihono Sastrohartono <trihono@inn.bppt.go.id>

MIME-Version: 1.0

Mailing-List: list asean-vust@egroups.com; contact asean-vust-owner@egroups.com

Delivered-To: mailing list asean-vust@egroups.com

Precedence: bulk

List-Unsubscribe: <mailto:asean-vust-unsubscribe@egroups.com>

Date: Tue, 14 Nov 2000 23:32:21 +0700 Reply-To: asean-vust@egroups.com

Subject: [asean-vust] Fourth Draft Minutes of 3rd VUST Meeting

Content-Type: multipart/mixed;

Dear friends.

Kindly see the attachment to this mail consisting the Fourth Draft of the Minutes of the meeting of the Third VUST WG Meeting in Bali. Please send me your comments and corrections before November 21, 2000. After incorporating your comments, we will then take it as our Final Draft Minutes, which will be proposed for adoption in the next VUST WG meeting.

Thank you and best regards,

Printed for Center for International Affairs <cenintaf@ccs.s...

23/1/2

Trihono Sastroharto,	23:32	14/11/00 H	+0, [asean-vu	st] Fourth	Draft Minu
----------------------	-------	------------	---------------	------------	------------

eGroups eLerts It's Easy. It's Fun. Best of All, it's Free!	>
http://click.egroups.com/1/9698/3/_/_/974219482/	
To unsubscribe from this group, send an email to: asean-vust-unsubscribe@egroups.com	<u>-</u>
Attachment Converted: C:\EUDORA\VUSTRep2.do	ic

## บันทึกข้อความ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

หน่วยงาน ศูนย์กิจการนานาชาติ โทร.4141 ที่ ทม 5156/44 เรื่อง ขอชี้แจงการแปลเอกสาร

วันที่ 4 พฤศจิกายน 2543

## เรียน รองอธิการบดีฝ่ายบริหาร(ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายวางแผน)

ตามที่ผู้ช่วยอธิการบดีฝ่ายบริหารได้มีบันทึกที่ ทม.5101(1)/54 ลงวันที่ 5 ตุลาคม 2543 ขอให้ ศูนย์กิจการนานาชาติแปลข่าวมทส รายวัน และข่าวสารมทส รายปักษ์ โดยให้ศูนย์กิจการนานาชาติคัดเลือก บุคลากรในหน่วยงาน และแจ้งชื่อให้ทราบนั้น

สูนย์กิจการนานาชาติขอเรียนชี้แจง ดังนี้ ในเรื่องงานแปลเอกสารนั้น อดีตรองอธิการบดีฝ่ายวาง แผน (ดร.วิศิษฐ์พร วัฒนวาทิน) เคยให้ความเห็นว่าภาระกิจค้านการแปลนั้นมิได้เป็นภารกิจของศูนย์กิจ การนานาชาติ หากแต่ที่ผ่านมาศูนย์กิจการนานาชาติได้ให้บริการแปลและตรวจแก้เอกสารในโอกาสต่างๆ เท่าที่เราจะปลีกเวลาจากภาระกิจหลักของเราได้ ซึ่งในบางครั้งได้รับการร้องขอให้อนุเคราะห์ให้แปล เอกสารมากมายจนเป็นอุปสรรคต่อการปฏิบัติงานประจำ อดีตรองอธิการบดีฝ่ายวางแผน (ดร.วิศิษฐ์พร วัฒนวาทิน) ยังได้ถ่ายทอดนโยบายของท่านอธิการบดีว่า ท่านอธิการบดีมีนโยบาย ให้หน่วยงานต่างๆ ตั้ง งบประมาณเพื่อการแปลขึ้นมา แล้วให้แต่ละหน่วยงานใช้บริการการแปล จากบุคคลภายนอกหรือจากเทคโน ธานีแทน

เกี่ยวกับการแปลข่าวมทส รายวัน และข่าวสารมทส รายปักษ์นั้น ศูนย์กิจการนานาชาติมีความเห็น ว่าเป็นลักษณะงานที่ด้องมีผู้รับผิดชอบปฏิบัติงานเต็มเวลาและอย่างต่อเนื่อง โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการ ประชาสัมพันธ์กิจการของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีเป็นหลัก จึงน่าที่ส่วนประชาสัมพันธ์จะจัดหาเจ้าหน้าที่ ประจำที่มีความสามารถด้านภาษามารับผิดชอบโดยตรง และในมหาวิทยาลัยที่ต้องการจะเป็นมหาวิทยาลัย นานาชาติเช่นมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารีนั้น จำเป็นอย่างยิ่งที่ส่วนประชาสัมพันธ์จะมีเจ้าหน้าที่ประจำที่ มีความสามารถทางภาษา

Draft 4 - 14 November 2000

Incorporating:

Modifications proposed by Dr. Aoshima on 28 September 2000

Minor correction by Dr. Trihono Sastrohartono

Comments and revisions proposed by Dr. Linda Posadas in paragraphs 1, 4 and 5, on 4 October 2000

Minor correction by Dr. Trihono Sastrohartono in the last sentence of paragraph 7 and 8 (following suggestion of Dr. Rom Tamjis) and paragraph 9, on 31 October 2000

Draft Minutes of the Third Working Group Meeting of the ASEAN Virtual University of Science and Technology (VUST) Bali, 22 August 2000

Introduction

Seventeen participants from AEESEAP, FEISEAP, universities from Indonesia, Malaysia, the Philippines, Malaysia, Thailand, the ASEAN Secretariat and the UNESCO Jakarta Office, including one resource person from the Open University of Hong Kong and two observers from Ritsumeikan Asia Pacific University of Japan, attended the third Working Group Meeting, which was a joint meeting of the Science Group and Engineering Group. The List of Participants is attached as Annex 1.

#### 2. Election of the Chairperson

The Meeting elected Dr. Trihono Sastrohartono from PII (the next term Secretary-General of the AEESEAP) as the Chairman of the Meeting and adopted the Proposed Agenda with some modifications. The Agenda of the meeting is attached as Annex 2.

Adoption of the Minutes of the Second Working Group Meeting of ASEAN VUST

The Meeting approved with some corrections the Minutes of the Second Working Group Meeting of the ASEAN Virtual University of Science and Technology (ASEAN VUST) which was held on 21 January 2000 in Bangkok. The final version will be distributed by e-mail.

#### Remarks from UNESCO

Dr. Y. Aoshima from the UNESCO in his remarks explained about the UNESCO activities in Asia. He informed the participants of the recent withdrawal of the National University of Singapore from the Working Group of the ASEAN VUST project. Since its withdrawal from UNESCO in 1986, Singapore has not participated in UNESCO programs. However, since VUST is an ASEAN project, it was hoped that Singapore would be able to participate in its implementation. Dr. Aoshima will continue to encourage the participation of Singapore in the Working Group but through a different channel, possibly through a private organization.

With regard to the component of the proposal on the establishment of a digital library, Dr. Aoshima explained the difficulty to start the discussion on digital library (Task Force 2) as the members of the Working Group are not necessarily the library experts. He proposed inviting a UNESCO staff member of the Bangkok Office (library and informatics expert) to assist the Task Force 2, which should be formed by a different group of experts from the same Working Group member institutions.

#### Remarks from the ASEAN Secretariat

Dr. Linda Posadas from the ASEAN Secretariat in her remarks explained the Project Development Process of the ASEAN Virtual University of Science and Technology. Since the proposal is being prepared for submission to the ASEAN Foundation, she showed the indicative dates and milestones of the ASEAN Foundation (AF) Project Cycle Calendar, as well as the parallel activities of the ASEAN, the UNESCO and the Working Group. The tables indicating these dates, milestones and activities are attached as Annex 3. She also pointed out 9 (nine) criteria that the ASEAN Foundation uses when evaluating project proposals for funding. These are: consistency with AF priorities;

regionality; minimum number of beneficiary member countries; sustainability; availability of co-financing and counterpart contributions; achievability of objectives within specified time frame; cost-effectiveness, non-duplicative character, and preference for small-scale projects with direct benefits at the grassroots level. She also explained that cooperation between the ASEAN Secretariat and the UNESCO is carried out within the framework defined by an agreement signed by the two parties in 1998.

Discussion on the Minutes of the ASEAN Virtual Science University (AVSU)

The Meeting discussed the Minutes and noted that it has not been properly finished. The Meeting agreed on the proposal put forward by Dr. Abdul Aziz Tajuddin to revise the Minutes. Dr. Aziz promised the Meeting to distribute the revised version by e-mail to the all parties.

Discussion on the documents prepared by the E-mail Forums on Task Force 3 (Science)

During the discussion on the documents prepared by the E-mail Forums on Task Force 3 (with regard to Science Group), Dr. Abdul Aziz Tajuddin from the University Sains Malaysia (USM), Malaysia, presented his paper titled Suggestion for Pilot Program: Continuing Education Courses for Science Teachers. In his presentation he explained that the initial target for the Science Group is to offer continuing education courses for professional enhancement of science teachers. He also identified the subjects/courses to be offered as pilot program. The courses are intended for continuing education course for professional enhancement; education for working adults and science teachers. The science e-mail forum dwells on the duration of the courses; the number of credits/units to be taken; the nature of the courses and the level of the course to be offered. With regard to the delivery system to be used, he explained that the internet is the first choice in delivering instruction, meaning that "on-line" course should be made available and hence the development of various interactive training materials which will be sustainable for online delivery. To begin the project, he proposed to establish a regional virtual science teaching resources center that could provide teaching tools/services such as digital library, virtual experts, mentorship, networked classrooms, and networks. The Center should be linked with other existing facilities that have already developed the

courseware. The science students/teachers who have passed the courses being offered should be rewarded with certificates recognizing the courses, levels and credit hours, which can be used towards competency/professionalism certifications and degrees.

Discussion on the documents prepared by the E-mail Forums on Task Force 3 (Engineering)

Dr. Aura C. Matias, a moderator of the E-mail forum on Task Force 3 explained that the Engineering Group is focusing on the enhancement of the continuing engineering education. She pointed out the general consensus made by the Group to pilot the offering of on-line programs to Continuing Engineering Education courses. The consensus was based on the fact that undergraduate programs would be difficult to pilot at this stage due to the problems relating to accreditation, differences in academic systems, regulatory aspects, varying mediums of instruction, and varying sophistication of delivery infrastructure. Regarding the topics to be chosen, she reported that Task Force 3 would suggest those with regional importance and commonalties such as environmental engineering, construction technology and management, engineering best practices (such as quality management) and energy management. With regard to the delivery system to be used, she explained that the initial pilots runs will be hosted by designated institutions that will be also responsible for development of course modules, monitoring and evaluation of students progress, matriculation and feedback. Since not all people could access to the Internet, the delivery will not only be done through internet but also through CD ROM virtual format (computer-medium) with continuously developed materials. The other possible way is to use an appropriate software platform such as the open Integrated Virtual Learning Environment (IVLE) and commercial software such as WebCT. She identified the possible funding problem that could occur in running the project. Therefore, she emphasized the importance of the commitment for the development of these pilot modules.

#### General Discussion

The general discussion started on the issues related to the Science Group and followed by those related to the Engineering Group.

On the issues related to the Science Group, the Meeting discussed the possible ways to provide certification and recognition of the course with the aim of enhancing the people involvement. But it is realized that there will be problems relating to the appointment of the entity that will be responsible for the certification and evaluation of the program. The Meeting identified the needs or demand of the society, which are different from country to country. In Malaysia, for instance, the need for College and for University is different. Therefore, the Meeting agreed on the importance of the subject/topic but viewed that it was still need time to discuss the level of education needed by the teachers. With respect to the professional enhancement, the Meeting is of the view that the individual efforts made by teachers of science in pursuing to higher education should be appreciated/rewarded. The other important thing to do is to find/identify our respective uniqueness of demands before deciding to provide education to the teachers. It is suggested that the government should support the efforts to improve the quality of teachers and teaching materials. The government should also promote through their policy the efficient service in smart partnership with the education sector.

Relevance to both the Science and Engineering Groups, the meeting is of the view that Information Technology (IT) could be taken as alternative of teaching methodology by involving teachers and integrating other science, such as environment technology, into the system. The Meeting bears in mind that teaching methodology should be upgraded and the teaching materials should be made more interesting and more relevant to the needs of the respective countries, and the quality of the teachers should also be improved. It is suggested that the topic for Science Group should be emphasized on the science teacher needs and science teaching development, while the topic for Engineering Group should be emphasized on the professional practitioners. It is also suggested that the topic of the Science Group and Engineering Group will dwell on the IT competency.

#### Steps to be taken

The Meeting agreed on the following actions to be taken for Science Programs:

Needs Analysis that will be carried out by all parties and coordinated by Prof. Abdul Aziz

Tajuddin from University Sains Malaysia. The analysis covers:

High School or University teachers;

Levels of course to be offered:

Subject priority/special topics.

IT Competency that will be coordinated by Dr. Kanchana Kanchanasut from Asian Institute of Technology (AIT), Bangkok.

Identification of available courseware that will be carried out by all parties and coordinated by Prof. Abdul Aziz Tajuddin from USM.

Designing/developing two pilot courses involving experts form member countries.

The Meeting also agreed on the following actions to be taken for Engineering programs:

Needs Analysis that will be carried out by all parties and coordinated by Dr. Aura C.

Matias from AEESEAP. The analysis covers

Professional engineers

Subject priority/special topics

IT Competency course that will be coordinated by Dr. Kanchana Kanchanasut from AIT, Thailand.

Identification of available courseware that will be carried out by all parties and coordinated by Dr. Aura C. Matias from AEESEAP.

Designing/developing two pilot courses to address the needs of:

Environment and Energy Management that will be carried out by all parties and coordinated by Dr. Kanchana Kanchanasut, from AIT.

Construction Technology and Management that will be coordinated by Dr. Kanchana Kanchanasut, from AIT.

Engineering best practices that will be coordinated by Dr. Edgardo Atanacio from College of Engineering of the University of Philippines.

e. Survey of available platform for IT based courses that will be coordinated by Dr.

Kanchana Kanchanasut, from AIT.

Regarding the criteria of the courses, the Meeting agreed to start conducting the course

first without arguing on the diploma or degree to be given to the graduates. It was based

on the assumption that the first objective is to improve the quality of science and

technology education in the region in order to catch up with the raising demand of the

development and globalization.

Establishment of Task Forces 1 and 2

In order to accomplish the programs, the Meeting decided to establish two task forces

and to appoint two moderators for respective task forces.

Dr. Rom Tamjis was appointed to moderate Task Force 1 that covers legal matters,

membership, and funding. Task force 1 consists of:

Prof. Edgardo Atanacio

Dr. Viboon Saengveerapunsiri

Prof. A. Handojo

Prof. Abdul Aziz Tajuddin

The moderator for Task Force 2 will be a nominee from Chulalongkorn University and

covers digital library and virtual teaching resources center (VTRC). The Task Force 2

consists of:

Dr. Aura C. Matias

Dr. Viboon Saengveerapunsiri

Dr. Rom Tamjis

A nominee by AIT.

Other Matters

The Meeting decided to go with the big proposal, therefore the two Task Forces should be activated. It was also emphasized that the proposal for the ASEAN Foundation is just a pilot project (small projects) and the next projects should be self-financed.

The next meeting will be held in Langkawi, Malaysia in the beginning of 2001.

#### Annex 1

List of Participants

3rd Working Group Meeting of ASEAN Virtual University
of Science and Technology (VUST)

LTI-Patra Jasa Hotel, Kuta, Bali, Indonesia, 22 August 2000

No.NameInsitution1.Dr. Rom TamjisUniversity of Malaya, Malaysia2.Dr. Aura C.

MatiasAEESEAP, Philippines3.Dr. Edgardo G. AtanacioCollege of Engineering, University of the Philippines, Philippines4.Prof. C. C. ChanHong Kong Insitution of Engineers, Hong Kong5.Dr. Viboon SaengveerapunsiriChulalongkorn University, Thailand6.Prof. Dr. A.

HandojoBandung Institute of Technology (ITB), Indonesia7.Prof. T. M. WongHong Kong
Open University, Hong Kong – Observer8.Dr. Kanchana KanchanasutAsian Institute of
Technology (AIT), Thailand9.Dr. Nicanor Austriaco Asian Institute of Technology (AIT),
Thailand10.Prof. JidoRitsumeikan – Observer11.Prof. KimuraRitsumeikan –
Observer12.Dr. Linda PosadasASEAN Secretariat13.Prof. A. Azis TajudinUniversity Sains
Malaysia, Malaysia14.Prof. Amelia GuevaraUniversity of the Philippines, Philippines15.Dr.
M. AlarconUNESCO16.Dr. Y. AoshimaUNESCO17Mr. M. HondaUNESCO
Annex 2AGENDA3rd Working Group Meeting of ASEAN Virtual University of Science and
Technology (VUST)LTI-Patra Jasa Hotel, Kuta, Bali, Indonesia, 22 August 2000 Monday,
August 21, 200019:00 – Gathering Dinner Tuesday, August 22, 200009:00 – 09:3009:30 – 11:1511:15 – 12:0012:00 – 14:0014:00 – 16:0016:00 – 16:1516:15 – 17:3018:30 –

19:30Introduction of ParticipantsSelection of ChairpersonAdoption of Programme
AgendaAdoption of the Minutes of the 2nd Working Group MeetingRemarks from
UNESCORemarks from ASEAN(Progress of Project Proposal Submission within the
ASEAN)Presentation of the discussion documents prepared by E-mail Forums on Task
Force 3 (Science and Engineering Groups)(10:15 – 10:30 Coffee Break)
General Discussion

Lunch

Discussion of Task Force 3 and Selection of Subject of courses Coffee Break

Conclusion of Task Force 3 and Discussion for next step

Welcoming Reception(Cocktail), entertained by a cultural show

(This is an AEESEAP Conference Programme, which VUST participants are invited to join)

End of Agenda

Annex 3Table 1. ASEAN Foundation Project Cycle Calendar, Year 2000Indicative dateActivity/Milestone14 July Deadline for new proposals16-22 SeptemberInformal consultation meeting to review proposals30 SeptemberExpression of interest10 NovemberSubmission to BOT1 December Approval by BOTTable 2. Parallel ActivitiesASEAN UNESCOWorking GroupRevision of proposal (October)Continuing mobilization of Working Group and resource personsContinuing discussions on pilot programmes, content and delivery modesEndorsements by SCIRD and COST (30 October-3 November)Exploring/approaching other possible funding sources jointly with ASEAN Secretariat PAC Appraisal (mid-November)Endorsement by ASC (late November) Approach funding sources jointly with UNESCO (December-onwards) PAGE 1 PAGE 5